

МОЯМО (Mein Moskau) ist die Fortführung der 2008 mit MYNY (Mein New York) begonnenen Reihe der „Stadtlesebücher“ über internationale Metropolen. Im Mittelpunkt des Buches stehen 45 Photographien des Stuttgarter Architekten und Stadtplaners Jörg Esefeld, aufgenommen in den Jahren 1987 und 1988, sowie 53 Photos des Moskauer Photographen und Graphikers Sascha Neroslavsky aus den Jahren 2003 bis 2009. Während Jörg Esefeld Szenen des sowjetischen Alltags in der Umbruchphase von Glasnost und Perestroika photographiert und architektonische Solitäre im urbanen Gewebe der bröckelnden sozialistischen Metropole dokumentiert hat, steht bei Sa-

scha Neroslavsky die Erosion der architektonischen Maßstäbe im Vordergrund. Auf seinen Photos haben die großflächigen Botschaften des neuen Konsums die sozialistischen Aufrufe verdrängt. Sehr unterschiedliche Autorinnen und Autoren haben sich von den Photos inspirieren lassen und über ihre Gefühle, Beobachtungen und Erlebnisse im Moskau der sowjetischen Epoche sowie des neuen Russlands geschrieben. Dabei sind architekturgeschichtliche, feuilletonistische und experimentelle Texte, aber auch Geschichten aus dem Moskauer Alltag entstanden, in deren Verschiedenartigkeit das Leben und Überleben in der Stadt und der historische Wandel sichtbar und fühlbar werden.

МОЯМО (My Moscow) is the continuation of the series of city readers which began in 2008 with MYNY (My New York) on international metropolitan centers. The main focus of this book is the 45 photographs taken by the Stuttgart architect and urban planner Joerg Esefeld between 1987 and 1988 and the 53 photographs taken by the Moscow photographer and graphic artist Sascha Neroslavsky between 2001 through 2009. Whereas Joerg Esefeld captures scenes in the transitional period from glasnost to perestroika and documents solitary architectural structures in the urban fabric of the crumbling Soviet capital, Sascha Neroslavsky's photographs foreground the erosion of archi-

tectural scale. In his photos, the large scale proclamations of the new consumerism have ousted the appeal of socialism. A very diverse set of authors has been inspired by the photographs and have written about their feelings, observations and experiences in the Moscow of the Soviet era and in the new Russia. The result was architectural-historical, feuilletonistic, experimental texts and stories arising from daily life in Moscow. Life and survival in the city and historical transformation become visible and perceptible.

Weitere Informationen:  
Further informations:  
[www.edition-et.de/neu.htm](http://www.edition-et.de/neu.htm)  
[www.edition-et.de/mymo.pdf](http://www.edition-et.de/mymo.pdf)

#### Autoren Authors

Bernd Ax / Hannah Beitzer / Hans Peter Böffgen / Kai Ehlers / Axel Eichholz / Reinhard Eisener / Hinrich Enderlein / Kristina Felde / Frank Göbler / Rainer Goldt / Rainer Graefe / Ronald Grätz / Nadejda Grigorjeva / Milan Goudak / Regine Haug / Roland Haug / Jürgen Hennicke / Julia Jansen / Victor Jerofejev / Vladimir Kaminin / Wolfgang Klü / Ingrid Kuegel / Peter Knoch / Hermann Kowatz / Gabriele Krone-Schmalz / Katharina Kucher / Corinna Kühr-Korolev / Vittorio Magagnoli / Ines

Lösch / Ute Lehrer / Boris Levantovitch / Olga Martynova / Anja Masspöhl / Rolf Mayer / Frank Mirko Meurer / Alexander Michailovsky / Günther H. Oettinger / Julia Ovrutshky / Ada Raev / Niko Rickert / Ellen Rutten / Andrey Schary / Dietrich W. Schmidt / Boris Shadrin / Matthias Schwartz / Werner Sobek / Thomas Urban / Aleksandra von Helldorn / Johannes Voswinkel / Vera Vasiljeva / Vladimir Vedrashtko / Veronika Wengert / Frank R. Werner / Hanns-Martin Wietek / Matthias W. Wintzer / Anke Zalivako

## МОЯМО

Mein Moskau My Moscow МОЯ МОСКВА 1987-2009

Ausstellung *Exhibition* 16.3.-8.4.2011

Buchpräsentation / Autorenlesung 16.3.2011

Book presentation / Authors reading 19:30 Uhr

Gallery CON.form Architects  
Brunnenstrasse 3  
10119 Berlin

Öffnungszeiten: Mi-Fr 12-18 Uhr und nach Vereinbarung  
Opening hours: Wed-Fri noon-6 pm and by appointment



stadtkultur international ev

edition esefeld & traub [www.edition-et.de](http://www.edition-et.de) [info@edition-et.de](mailto:info@edition-et.de)